

<<赛车总动员>>

图书基本信息

书名：<<赛车总动员>>

13位ISBN编号：9787544613262

10位ISBN编号：7544613267

出版时间：2009-8

出版时间：上海外语教育出版社

作者：杨帆 译注

页数：193

译者：杨帆 注释

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<赛车总动员>>

### 前言

“阅读改变人生。

”广泛的阅读可以开阔视野、拓宽思路、修身养性。

英语阅读同样必不可少，好的英语是读出来的，读出来的英语是地道的、自然的，培养出来的语感是流畅的。

文学性与趣味性兼顾、想象力丰富并能启发心智的书籍可以让读者立即产生阅读的欲望，一旦上手，就希望一口气读完，在轻松愉快的氛围中享受英语阅读的乐趣。

“迪士尼电影读物”是上海外语教育出版社引进编译的一套英汉对照读物，全套共24本，包含《歌舞青春》、《海底总动员》、《闪电狗》、《玩具总动员》、《加勒比海盗》、《102忠狗》、《魔法奇缘》等永不落幕的迪士尼经典电影故事。

各类关于成长、探险、人性、友情、幸福等主题的故事能激励读者去克服生活中的挫折、去体验情感中的悲喜、去培养精神世界中的追求。

阅读这些书的同时，读者可以重温经典、启发心智、丰富生活。

全套读物英汉对照，边栏特意为难点词汇加注，以方便读者阅读。

希望这套读物能让读者在身心愉悦的同时潜移默化地吸收语言知识、培养良好的阅读习惯，成为读者永久珍藏的经典英语读物！

## <<赛车总动员>>

### 内容概要

《迪士尼电影读物》是上海外语教育出版社引进编译的一套英汉对照读物，有助于读者提高英语阅读能力。

全套读物共24本，向读者展现了永不落幕的迪士尼经典电影故事。

温馨感人的情节、简明易懂的文字、精美传神的插图，带领读者进入奇妙的迪士尼世界，读者在阅读纯正地道的美式英语的同时可以重温经典、启发心智、丰富生活。

这套读物值得永久珍藏。

本书为该套读物之一种。

闪电麦坤是一辆年轻的自命不凡的赛车，正在拼命争取获得活塞杯车赛的冠军……直至他被扣留在水箱温泉小镇。

呆在小镇上的麦坤心心念念地想着自己就要错过地大赛。

但当他在小镇上放慢生活节奏的时候，镇上的居民教会了他更多的东西——要成为冠军，重要的是净化心灵，而不仅仅是第一个冲过终点线。

## &lt;&lt;赛车总动员&gt;&gt;

## 章节摘录

第一章 水泄不通的体育场里群情激昂，几千名狂热的粉丝聚在一起观看岱诺可400拉力赛——年度最重大的车赛。

他们鸣响喇叭，挥动着旗子，支持他们喜爱的参赛车。

胜者将会获得活塞杯奖杯，并荣膺整个赛季的冠军！

场外还有更多的粉丝在欢呼。

年轻选手闪电麦坤正停在他的豪华拖车后部，为比赛酝酿一下情绪。

这一年麦坤收获颇丰。

他如集束炸弹一般轰动了赛车场，已经令人瞩目地在一系列比赛中获得了冠军或是前几名。

他知道自己赢得岱诺可400拉力赛的机会很大，如果他真的赢了，将会成为历史上第一个获得冠军的新人。

想到这些，麦坤只觉得自己的转速开始上升了。

“全神贯注，”他努力使自己集中精神，“速度，我就是速度。

我把手下败将当早饭吃下去。

我是闪电。

”他的脑子里只有两样东西：一是胜利，还有就是随之滚滚而来的钞票，包括岱诺可的赞助，这意味着岱诺可将付给麦坤很多钱让他参加更多的比赛。

“嗨，闪电，”阿麦叫他。

阿麦是麦坤忠实的拖车司机。

“你准备好了吗？”

”麦坤的轮胎轰隆作响，他能够感觉到看台上的观众欢声雷动。

“哦，当然！”

”亮闪闪的红色赛车加速转动引擎，“闪电准备好了！”

”麦坤从他的拖车后面滑出来的时候，照相机的闪光灯像焰火一样在看台上亮了起来。

他确信自己给了镜头最漂亮的亮相——车身上的幸运闪电粘贴标志和车号95号。

“咔嚓！”

”他大喊道，他的格栅闪现在了体育场的大屏幕上。

麦坤向赛道开去。

他的竞争者们正等着呢。

另外有四十多辆车参赛，不过麦坤知道，只有其中两辆和自己有得一拼。

一辆是斯普惠特，人称车王，是历史上赢得活塞杯次数最多的车。

他还是多年来岱诺可最受人追捧的车，一直能得到大额的支票赞助。

这次可是他退役前的最后一场比赛。

麦坤相信车王一定想在巅峰时刻离开，而他也依然有着获胜的速度。

另外一辆是路霸。

他可是以在赛道上强行霸道出了名的——谁挡了他的道，他就要撞人家。

可他从没有打败过车王。

今年，他比任何时候都想赢并开创一个新时代——霸时代。

“鲍勃，现在的我已经油压过高了！”

”比赛解说员之一的戴瑞尔·卡特利普大喊道。

可怜的戴瑞尔在绿旗挥下前就情绪过分激动。

三位选手推进高挡，呼啸着冲过了发车线，开始了十年来最重大的比赛。

“那是正常的，戴瑞尔，”鲍勃·卡特拉斯附和道，他正在转播席看着比赛。

“本场比赛的胜者将赢得赛季冠军以及活塞杯！”

”“传奇人物、千年老二和新人，”戴瑞尔说道，“三辆赛车，一个冠军！”

”闪电麦坤正在全力加速，车王闪亮的尾翼在赛道上熠熠生辉，路霸紧随其后。

## &lt;&lt;赛车总动员&gt;&gt;

麦坤一踩油门，蹿到了路霸前面。

路霸可不想在比赛中输给一个新人。

加速，他一下就撞上了麦坤的尾部，把他撞飞起来，翻滚着掉进了内场。

麦坤在草地上失控打转的时候，观众们倒吸了一口冷气。

好在麦坤马上就恢复了正常，提速，飞快地重新开上赛道。

可现在，他落在了最后！

他努力追赶，抢回时间。

可是，路霸还是不让麦坤靠近自己，超过自己。

他不给麦坤任何机会。

“岱诺可是我的！”

”他叫喊着向旁边的车撞去，把旁边的车撞得失控打转。

就在这个时候，其他车都撞了上来，挤成了一堆。

“你倒是开过去呀，麦坤！”

”带着狂妄的讥讽，粗鲁的赛车路霸驶向维修区去加油维修。

麦坤想绕过那一堆车，却发现根本不可能。

别无选择，他脑子里唯一的念头就是：他要想办法过去。

避开碎片和浓烟，麦坤技艺高超地行驶，在停着的赛车间滑行，然后猛地向空中一跳，越过了那一堆车。

“麦坤过去了！”

”路霸的车队经理大喊。

麦坤并没有停下来。

当其他车纷纷进维修区的时候，他不停歇地赶路，赶到了第一的位置。

“喔哦！”

”麦坤在为自己喝彩。

“大家知道，新人刚把自己的车队经理给解雇了，”戴瑞尔解说道，“这在本赛季已经是第三次了！”

”“是的，他说过他喜欢一个人战斗的，戴瑞尔！”

”鲍勃接口道。

路霸和车王冲出了维修区出口，不遗余力地追赶麦坤。

比赛一圈圈很快就过去了，看来好像没有人能击败麦坤。

最后，麦坤进站加油。

没油他可赢不了比赛。

“不，不，不，不要换胎！”

”他向准备把他磨损得很厉害的旧胎换下的工作人员大叫。

没时间了。

“就加油！”

”“看来麦坤今天的策略就是只加油不换胎！”

”戴瑞尔看着下面的维修区评论道。

“通常，我会说，这是短视行为，赢了一时，输了整场，不过，对麦坤来说，这是有效的。”

”狂热的观众随着赛车在赛道上飞驰越来越激动。

白旗挥起来了。

最后一圈，体育场的大屏幕播报。

“格子旗，我来啦！”

”麦坤在心里喊道。

咚-啪！

“噢，不，”戴瑞尔看到麦坤慢下来了，大叫了一声，“麦坤爆了一个胎！”

”路霸和车王正在全速向前，每一秒钟都在缩小差距。

但是麦坤没有放弃。

## <<赛车总动员>>

他一颠一颠地继续向前冲……咚-啪！

又爆一个胎！

“坚持！

”麦坤靠着后轮轮辋摇摇晃晃地挣扎前进，但要取得胜利的信心依然坚定。

“我不能相信我所看见的！

”戴瑞尔大喊，“麦坤离他的活塞杯只有一百英尺了……”“车王和路霸正飞速地赶上来呢！

”鲍勃跟着喊，“麦坤马上就要到了，可路霸和车王也马上要追上他了！

”麦坤拖着身子费力继续前进，他离终点线——创造历史的胜利，只有几英寸了。

他能够听到路霸和车王从他身后赶上来的声音。

最后努力一把，麦坤使劲往前一跳，向前滑去。

为了多争取一英寸，他甚至还吐出了舌头来冲线。

“太接近了，根本看不出来！

”鲍勃目瞪口呆地盯着冲线的照片宣布道，“这是世界历史上最精彩的、最激动人心的、最无法理解的、最不可思议的、最令人无法相信的比赛结果——我们甚至不知道谁最终赢了！

”

<<赛车总动员>>

编辑推荐

<<赛车总动员>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>